

Le Pape s'envole demain pour l'Irak : voici son premier message :

Traduzione in lingua francese

Chers frères et sœurs en Irak, assalam lakum ! [La paix soit avec vous]. Dans quelques jours, je serai enfin parmi vous ! Je désire tant vous rencontrer, voir vos visages, visiter votre terre, antique et extraordinaire berceau de civilisation. Je viens en pèlerin, en pèlerin pénitent pour implorer du Seigneur pardon et réconciliation après des années de guerre et de terrorisme, pour demander à Dieu la consolation des cœurs et la guérison des blessures. Et j'arrive parmi vous en pèlerin de paix, pour répéter : « Vous êtes tous frères » (Mt 23, 8). Oui, je viens en pèlerin de paix en recherche de fraternité, animé par le désir de prier ensemble et de marcher ensemble, aussi avec les frères et les sœurs d'autres traditions religieuses, sous le signe du père Abraham, qui réunit en une seule famille musulmans, juifs et chrétiens.

Chers frères et sœurs chrétiens, qui avez témoigné de la foi en Jésus au milieu d'épreuves très dures, j'attends avec impatience de vous voir. Je suis honoré de rencontrer une Eglise martyre : Merci pour votre témoignage ! Que les nombreux, trop nombreux martyrs que vous avez connus nous aident à persévérer dans l'humble force de l'amour. Vous avez encore dans les yeux les images de maisons détruites et d'églises profanées, et dans le cœur les blessures d'affections arrachées et d'habitations abandonnées. Je voudrais vous apporter la caresse affectueuse de toute l'Eglise, qui est proche de vous et du Moyen-Orient martyrisé et qui vous encourage à aller de l'avant. Ne permettons pas aux terribles souffrances que vous avez éprouvées, et qui me font tant de peine, de prévaloir. Ne cédon pas face à la propagation du mal : les anciennes sources de sagesse de vos terres nous orientent ailleurs, à faire comme Abraham qui, bien qu'ayant tout laissé, ne perdit jamais l'espérance (cf Rm 4, 18) ; et faisant confiance à Dieu, il donna naissance à une descendance nombreuse comme les étoiles du ciel. Chers frères et sœurs, regardons les étoiles. Là est notre promesse.

Chers frères et sœurs, j'ai beaucoup pensé à vous au cours de ces années, à vous qui avez beaucoup souffert mais qui ne vous êtes pas laissés abattre. A vous, chrétiens, musulmans ; à vous, peuples, comme le peuple yézidi, les yézidis, qui ont tant souffert, tant ; tous frères, tous. Maintenant je viens sur votre terre bénie et blessée en pèlerin d'espérance. Chez vous, à Ninive, retentit la prophétie de Jonas, qui empêcha la destruction, qui apporta une espérance nouvelle, l'espérance de

BOLLETTINO N. 0127 - 04.03.2021 3

Dieu. Laissons-nous gagner par cette espérance qui encourage à reconstruire et à recommencer. Et en ces temps difficiles de pandémie, aidons-nous à renforcer la fraternité, afin d'édifier ensemble un avenir de paix. Ensemble, frères et sœurs de toutes traditions religieuses. Chez vous, il y a des millénaires, Abraham commença son chemin. Aujourd'hui c'est à nous de le poursuivre, dans le même esprit, en parcourant ensemble les voies de la paix ! C'est pourquoi j'invoque sur vous tous la paix et la bénédiction du Très-Haut. Et à vous tous je vous demande de faire la même chose qu'Abraham : marcher dans l'espérance et ne jamais cesser de regarder les étoiles. Et à chacun je demande, s'il vous plaît, de m'accompagner par la prière. Shukran ! [Merci !]